



©2017 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd.  
- Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.  
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands  
www.intexcorp.com

010-\*\*\*-RO-1803

#### KIT REPARO (LÁMINA DE PVC E COLA VINIL)

##### INSTRUÇÕES PARA O KIT DE REPARO:

- Este produto não é um brinquedo. Somente para uso adulto.
- Limpe cuidadosamente a área adjacente ao furo e seque-a. NOTE: Para permitir melhor aderência na superfície flocada do colchão, aplique um pouco de cola para reparar a área e esfregue a textura flocada até que superfície lisa fique exposta.
- Corte o remendo ao tamanho necessário
- Utilize a cola suficiente para humedecer a parte de trás do remendo
- Pressione firmemente sobre a área a reparar.
- Aguarde 12 Horas, antes de voltar a encher o inflável
- **Não utilizar próximo ao fogo.**
- **Mantenha fora do alcance das crianças.**

##### PERIGO:

- Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
- Provoca irritação ocular grave.
- Pode provocar sonolência ou vertigens.
- Manter afastado do calor/faisca/chama aberta/superfícies quentes. — Não fumar.
- Manter o recipiente bem fechado.
- Usar luvas de proteção/vestidário de proteção/proteção ocular/proteção facial.
- SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): despir/retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.
- SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
- Em caso de incêndio: Use pó químico seco, dióxido de carbono, ou espumas químicas para apagar o fogo.
- Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida. Cola de Vinil Contém: Metil Etil Cetona, Acetato de Etila, Acetona , Acetato de Metila e Poliuretano.

##### REPAIR KIT

##### REPAIR KIT INSTRUCTIONS:

- This is not a toy. For adult use only.
- Clean area thoroughly where repair is to be made. NOTE: To allow better adhesion on flocked airbed surfaces, apply some glue to the repair area and rub away the flocked texture until a smooth surface is exposed.
- Cut patch material to size.
- Use only enough liquid cement to wet the back to repair area.
- Press tightly to repair area.
- If article is an inflatable, do not inflate for 12 hours.
- **Do not use near fire or flame.**
- **Keep out of reach of children.**

##### ⚠ DANGER:

- Highly flammable liquid and vapour.
  - Causes serious eye irritation.
  - May cause drowsiness or dizziness.
  - Keep away from heat/ sparks/ open flames/ hot surfaces.-No smoking.
  - Keep container tightly closed.
  - Wear protective gloves/ protective clothing/ eye protection/ face protection.
  - IF ON SKIN (or hair): Remove/ Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/ shower.
  - IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
  - In case of fire: Use dry chemical powder, carbon dioxide, or chemical foam for extinction.
  - Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.
- Vinyl Cement Contents: Methyl Ethyl Ketone, Ethyl Acetate, Acetone, Methyl acetate and Polyurethane.

##### KIT DE RÉPARATION

##### MODE D'EMPLOI DU NECESSAIRE DE REPARATION :

- Ce produit n'est pas un jouet. À utiliser par des adultes uniquement.
- Nettoyer soigneusement la surface à réparer. REMARQUE: Pour permettre une meilleure adhérence sur les surfaces floquées des airbeds, appliquez de la colle sur la zone réparée puis frottez la surface floquée jusqu'à ce que la surface soit exposée.
- Couper la pièce de réparation aux dimensions.
- Poser un léger fil de colle au dos de la pièce.
- Presser fermement et uniformément sur la surface à réparer.
- Ne pas gonfler pendant 12 heures.
- **Conservar à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.**
- **Conservar hors de la portée des enfants.**

##### ⚠ DANGER:

- Líquido et vapeurs très inflammables.
- Provoque une sévère irritation des yeux.
- Peut provoquer somnolence ou vertiges.
- Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/ des surfaces chaudes. — Ne pas fumer.
- Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
- Porter des gants de protection/des vêtements de protection/ un équipement de protection des yeux/du visage.
- EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.
- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
- En cas d'incendie: Utilisez une poudre chimique sèche, du dioxyde de carbone, ou des mousses chimiques pour l'extinction.
- L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gercures de la peau. Contenu de la colle pour vinyil : Cétonne de Méthyle Ethyle, Acétate d'Éthyle, Acétone, Acétate de Méthyle et Polyuréthane.



##### KIT DE REPARACIÓN

##### INSTRUCCIONES PARA REPARACIÓN:

- Este producto no es un juguete. Uso por adultos únicamente.
- Limpie cuidadosamente área a reparar. ADVERTENCIA: Para lograr una mejor adherencia en las superficies rugosas coloque un poco de pegamento en la zona a ser reparada y frotelo hasta que se suavice la textura de la superficie.
- Cortar parche según necesidad.
- Solo use líquido necesario para humedecer parte posterior del parche.
- Presionar fuertemente en el área a reparar.
- No hinchar durante 12 horas.
- **No usar a proximidad de flamas.**
- **Conservar fuera del alcance de los niños.**

##### ⚠ PELIGRO:

- Líquido y vapores muy inflamables.
- Provoca irritación ocular grave.
- Puede provocar somnolencia o vértigo.
- Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. — No fumar.
- Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
- Llevar guantes/gafas/máscara de protección.
- EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.
- EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- En caso de incendio: Utilizar polvo químico seco, dióxido de carbono o espuma química de extinción (extintor).
- La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. Pegamento para vinilo Contenido: Keton Etyhyl Methyl, Ethyl Acetato, Acetona, Acetato Methyl y Poliuretano.

##### REPERATUR-SET

##### REPARATUR-PACKUNG GEBRAUCHSANWEISUNG

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Darf nur von Erwachsenen benutzt werden.
- Reinigen Sie die beschädigte Stelle gründlich vor der Reparatur. BEACHTEN SIE: Um eine bessere Haftung auf beflockten Luftbett-Oberflächen zu ermöglichen, geben Sie etwas Klebstoff auf die zu reparierende Stelle und reiben Sie die beflockte Textur solange weg bis eine glatte Oberfläche erscheint.
- Schneiden Sie den Flecken auf die entsprechende Größe zu
- Verwenden Sie nur soviel flüssigen Kleber, daß der Flecken gut angefeuchtet ist
- Drücken Sie den Flecken fest auf die beschädigt Stelle auf
- Aufblasbare Artikel erst nach 12 Stunden wieder aufblasen
- **Nicht in der Nähe von Feuer oder Flammen verwenden.**
- **Von Kindern fernhalten.**

##### ⚠ GEFAHR:

- Flüssigkeit und Dampf hochentzündlich.
- Verursacht schwere Augenreizung.
- Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen.
- Behälter dicht verschlossen halten.
- Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.
- BEI KONTAKT MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle beschmutzten, getränkten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen.
- BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
- Bei Brand: Verwenden Sie Löschpulver, Kohlendioxid oder chemisches Schaum zum Löschen.
- Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. Inhaltsstoffe des Klebers: Methyl Ethyl Keton, Athyl Azetat, Aceton, Methyl Azetat und Polyurethane.

##### KIT DI RIPARAZIONE

##### ISTRUZIONI PER KIT DI RIPARAZIONE:

- Questo prodotto non è un giocattolo. Prodotto per adulti.
- Pulire accuratamente la zona in cui si deve effettuare la riparazione. NOTE: Per permettere una migliore adesione alle superfici dei lettini ad aria, applicare uno strato di colla sulla superficie da riparare e strofinare fino a che la superficie non diventi liscia.
- Tagliare il materiale per la pezza nelle dimensioni necessarie.
- Usare la quantità di adesivo liquido sufficiente solo ad inumidire il retro della pezza.
- Premere fortemente sulla zona da riparare.
- Se l'articolo riparato è di tipo gonfiabile, non gonfiare per almeno 12 ore.
- **Non utilizzare in prossimità di fuoco o fiamma.**
- **Tenere lontano dai bambini.**

##### ⚠ PERICOLO:

- Líquido e vapori facilmente infiammabili.
- Provoca grave irritazione oculare.
- Può provocare sonnolenza o vertigini.
- Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. — Non fumare.
- Tenere il recipiente ben chiuso.
- Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
- IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
- IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
- In caso di incendio: Utilizzare polvere chimica, biossido di carbonio o schiume chimiche per estinguere le fiamme.
- L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. Contenuti della colla vinilica: Chetone Etilico Metilico, Acetato Etilico, Acetone, Acetato Metilico, Poliuretano.

##### REPARATIE SET

##### AANWIJZINGEN:

- Dit product is geen speelgoed. Alleen te gebruiken door een volwassene.
- Maak de te repareren plaats goed schoon en droog. OPMERKING: Om betere adhesie op gevlokte lúchtbedoppervlakken toe te staan, breng wat lijm aan op het reparatiegebied en veeg de gevlokte textuur weg totdat de glad oppervlak vrijkomt.
- Knip een plakstuk op maat.
- Gebruik niet genoeg lijm om de achterkant van het plakstuk nat te maken (randen)
- Op het lek plakken en goed aandrukken.
- Na reparatie minimaal 12 uur NIET opblasen.
- **Niet bij open vuur gebruiken.**
- **Buiten bereik van kinderen houden.**

##### ⚠ GEVAAR:

- Licht ontvlambare vloeistof en damp.
- Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
- Kan slaperteig of duizeligheid veroorzaken.
- Verwijder houden van warmte/vonken/open vuur/hete oppervlakken. — Niet roken.
- In goed gesloten verpakking bewaren.
- Beschermende handschoenen/beschermende kleding/ oorbescherming/ogelabsbescherming dragen.
- BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken— huid met water afspoelen/afdouchen.
- BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
- In geval van brand: maak gebruik van een brandblusser.
- Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken. Bestanddelen van Vinyl Cement: Methyl Ethyl Keton, Ethyl Acetaat, Aceton, Methyl Acetaat en polyuretheen.

(10) REPAIR KIT  
SIZE: 3" x 19.25"

03/22/2017

##### 修理用キット

##### 修理用キット説明書:

- 本品はおもちゃではありません。本製品の取扱いは大人のみで行ってください。
- 補修場所をきれいに取り除いてください。注意：フロッキングエアベッドの場合、修繕場所の糊で糊わいている繊維をこすり落として、きれいに底面を出してください。
- サイズに合わせてパッチを切り取ってください。
- パッチの裏面に完全に適量の接着剤を塗ってください。
- 修繕箇所にしっかりと貼ってください。
- 修繕後、12時間はふくませないでください。
- 火の近くに使用しないでください。
- お子様の手が届かない所に保管してください。

##### ⚠ 危険:

- 引火しやすい液体揮発成分です。
- 目への炎症原因になりますので注意してください。
- 眠気や目まいを起こすかもかもしれません注意してください。
- 高温な場所、火花、炎、タバコのある場所から離れて使用してください。
- 入れ物をしっかりと締めてください。
- 手、衣服、目、顔、髪を保護してください。
- 皮膚 (又は髪の毛) に付いてしまった場合: すぐに衣服を脱いで、水で付着部分を洗い落とすしてください。
- 目に入ったしまった場合: 数分間水で慎重に洗い流してください。コンタクトレンズをしている場合は、直ぐに取り外していただき、引き続き水で洗い流してください。
- 火災が起った場合: 粉未消火剤、炭酸ガス、化学泡消火剤で消火してください。
- 繰り返して付着しますと、皮膚の乾燥、ひび割れ原因になるかもしれませんので注意してください。
- ビニール接着剤成分: メチルエチルケトン、酢酸エチル、アセテート樹脂、酢酸メチル、ポリウレタン。

##### 修理包:

##### 修補步驟:

- 本产品不是玩具，仅限成年人使用。
- 清淨及烘干修補处。注意：若使用于植毛空气床，为使其达到更好的粘附效果，请先在需要修補的表面涂上一层胶，然后再将植毛去除直到出现光滑表面。
- 剪下修补片
- 先在修补片背部上胶
- 再与修补处粘合
- 粘合后，12 小时内请勿充气
- 修补时，不要接近火焰
- 请将产品远离孩童

##### ⚠ 危险:

- 高易燃性液体和气体。
  - 会对眼睛造成严重刺激。
  - 可能导致人困乏或头晕。
  - 务必将产品远离热源，火花，明火或热表面。严禁吸烟。
  - 须穿戴防护手套，防护服，眼罩或面罩。
  - 一旦皮肤或头发粘到，请立即脱掉所有弄脏的衣服。使用清水或沐浴露进行冲洗。
  - 假如不慎进入眼睛，请先用清水小心地冲洗几次。若您戴着隐形眼镜且其方便摘下的话，请将其卸下。然后继续冲洗。
  - 万一着火，请立即使用干粉灭火器，二氧化碳灭火器或泡沫灭火器进行灭火。
  - 持续曝晒可能引起皮肤干燥或裂开。
- 胶水成分：丁酮，乙酸乙酯，丙酮，乙酸甲酯和聚氨酯。